HIERONYMUS
2. Hälfte 12. Jh.
Quelle: http://manuscripta.at/?ID=36492
Copyright: Göttweig, Benediktinerstift

& omi creatura respondere siqd habet ut iustificet ds in sermonib; suis. & uincat
cũ iudicat. Pple ms qd feci tibi. & qd molest fuit. responde m. Qui eduxi te de
tra egypti. & de domo seruitutis liberaui te. & misi ante faciẽ tuã moysen &
aaron. & mariã. Ppls ms memto queso qd cogitauerit ctra te balaach rex moab.
& qd responderit ei balaam filio beor de sethim usq; ad galgala. ut cognoscere
iusticias dni. Lxx. Pple ms qd feci t. aut qd cristaui te. t qd molest fuit. respon
de m. Qui eduxi te de tra egypti. & de domo seruitutis redemi te. & misi ante fa
ciẽ tuã moysen & aaron & mariã. Pple ms recordare qd cogitauerit aduersũ te
balaach rex moab. & qd responderit ei balaam filio beor de scoenis usq; ad galga
la. ut cognoscerẽt iusticia dni. Pro iustis siue iusticia mãs intpratur ẽ symma
chus. & ubi. Lxx. de schoenis omis ipsũ hebraicũ sethim tnstulerẽt. Ist aũ locus in q
moab rex moab tarũ aduersũ isrl congregauit exercitũ. ὀμωνῆμα. arboribus q
pheremũ montis syna hodieq; ostenduntur. Hã ubi in. Lxx. t. archa testamti. t. altare
& tabnaculũ ceteraq; de lignis imputribilib; facta referuntur. In hebraico ponuntur
ligna sethim. q habent similitudinẽ arboris quã nos uulgo dicimus spinã albã.
Unde arbitror. & Lxx. crinon interpretatos esse. hoc ẽ lentiscũ. sed paulatim librarioq;
errore factũ est ut crinon. id ẽ funes p crinem hoc ẽ lutisos legerent. Loquitur
q ds ad pplm isrl. & ad iudicium puocat. & licentiã ctra se tribuit disputandi. Po
pule ms qd feci t qd facere ñ debui. t qd cristaui te. Licet hoc ñ habeat in hebraico.
Contristat aũ pat filiũ flagellatũ. & in q̃tates ouiũ iuuenga pastor uisitat. Qd mo
lest fuit. uel ut signant intp scribtes q labore te pssi. an beneficia cumulauit intp
ptaberis. & pepones egypti usq; ad carnes desideranti. dolebis te eductũ de terra
egypti. ac de domo seruitutis meo auxilio liberatũ. qa dedi doctores t moysen
amicũ meũ. & aaron sacerdotẽ meũ. & mariã pphetam meã. Qd si hoc t parũ uidet.
recordare illũ tporis qndo balaac rex moab. balaã diuinũ aduersũ te mercede
eduxit. & unde qm ctra uoluntatẽ suã cupiens t maledicere ariolus. beneduxerit
de sethim usq; ad galgala totũ exercitũ isrl lustrans oculis. & mutans ea quasi
ego ñ possim cũ pgente pgere. & cũ transeunte tnsire. & hoc feci ut miẽ meę. &
iusticiẽ noscerent t. tantũ te amantis. & cũ ego contudie blasphemantũ ore ma
ledicar t. abinimico ñ dimiseri maledici. Hebrei hẽ locũ in q dr de sethim usq;
ad galgala ut cognoscerẽs iusticias dni. ita exponunt. Ab eo tpore q formicati est
in madian usq; ad id tpus q saul ap galgala ẽ unctus intrigẽ. repetite memoriã
q mala opati sitis. & q̃nta uob bona fecerim. & meã in uos miam cognoscetis. Hoc
iuxta hystoriã ds ad carneũ isrl locutus sit. nos aũ q cupimus reuelata facie glãm dni
ctẽplare. & uere habemus patrẽ abrahã audiamus cũ peccauerimus aduersũ nos dis
putantẽ dm. & arguentẽ nos in beneficiis suis. magnitudine seruiuimus
qppe aliqndo pharaoni & egyptio pplo. lutũ & lateres fabricati sumus. &